

5.12.2012

A7-0364/150

**Ændringsforslag 150**  
**Saïd El Khadraoui**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**  
**Artur Zasada**  
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne  
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**  
**Artikel 22 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Kommissionen **har bemyndigelse til at fastsætte** yderligere oplysninger om forsikringskrav og minimumsbeløb gennem en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 42.

*Ændringsforslag*

2. Kommissionen **fastsætter** yderligere oplysninger om forsikringskrav og minimumsbeløb gennem en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 42.

Or. en

*Begrundelse*

*Kommissionen bør her forpligte sig til at fastsætte sådanne yderligere oplysninger i stedet for at foreslå en "kan-bestemmelse".*

5.12.2012

A7-0364/151

**Ændringsforslag 151**  
**Saïd El Khadraoui**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**  
**Artur Zasada**  
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne  
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**  
**Artikel 23 – stk. 4 – litra b**

*Kommissionens forslag*

(b) når en anden medlemsstats  
godkendelsesmyndighed anmoder herom,  
*eller*

*Ændringsforslag*

(b) når en anden medlemsstats  
godkendelsesmyndighed anmoder herom,

Or. en

5.12.2012

A7-0364/152

**Ændringsforslag 152**  
**Saïd El Khadraoui**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**  
**Artur Zasada**  
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne  
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**  
**Artikel 23 – stk. 4 – litra c**

*Kommissionens forslag*

(c) når Kommissionen anmoder herom.

*Ændringsforslag*

(c) når Kommissionen anmoder herom,  
***eller***

Or. en

5.12.2012

A7-0364/153

**Ændringsforslag 153**  
**Saïd El Khadraoui**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**  
**Artur Zasada**  
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne  
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**  
**Artikel 23 – stk. 4 – litra c a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(ca) på en myndigheds initiativ.*

Or. en

5.12.2012

A7-0364/154

**Ændringsforslag 154**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 25 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. Godkendelsesmyndigheden træffer afgørelse om en ansøgning snarest muligt og senest to måneder efter, at alle nødvendige oplysninger er indgivet, og under hensyntagen til alle foreliggende forhold. Afgørelsen meddeles ansøgeren og godkendelsesmyndighederne i de øvrige medlemsstater. Afslag skal begrundes.

*Ændringsforslag*

1. Godkendelsesmyndigheden træffer afgørelse om en ansøgning snarest muligt og senest to måneder efter, at alle nødvendige oplysninger er indgivet, og under hensyntagen til alle foreliggende forhold. Afgørelsen meddeles ansøgeren og godkendelsesmyndighederne i de øvrige medlemsstater. Afslag skal begrundes.

***Fagforeningerne og medarbejderrepræsentanterne skal høres, før der træffes afgørelse om godkendelsen.***

Or. en

*Begrundelse*

*Godkendelsesmyndigheden træffer afgørelse om en ansøgning under hensyntagen til alle forhold. Nogle oplysninger om en ansøgers pålidelighed foreligger kun for fagforeninger og medarbejderrepræsentanter, og det vil derfor være hensigtsmæssigt at høre disse før godkendelsesafgørelsen. En sådan høringsret bør forankres i forordningen.*

AM\921511DA.doc

PE493.736v01-00

**DA**

*Forenet i mangfoldighed*

**DA**

5.12.2012

A7-0364/155

**Ændringsforslag 155**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 25 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***1a. Proceduren for tildeling af godkendelser skal være gennemsigtig og ikkediskriminerende og må ikke resultere i en indskrænkning hverken af adgangen til markedet eller af muligheden for at udføre egen-handling til et niveau, der ligger under, hvad der er fastsat i denne forordning.***

Or. en

5.12.2012

A7-0364/156

**Ændringsforslag 156**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 28 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

3. Lufthavnens forvaltningsorgan eller, hvor det er relevant, forvaltningsorganet for den centrale infrastruktur er berettiget til at få dækket sine omkostninger og få en rimelig forrentning ud af de gebyrer, der pålægges. Gebyrerne udgør en godtgørelse for en tjenesteydelse.

*Ændringsforslag*

3. Lufthavnens forvaltningsorgan eller, hvor det er relevant, forvaltningsorganet for den centrale infrastruktur er berettiget til at få dækket sine omkostninger og få en rimelig forrentning ud af de gebyrer, der pålægges. Gebyrerne udgør en godtgørelse for ***adgang til infrastrukturer eller udførelse af*** en tjenesteydelse.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/157

**Ændringsforslag 157**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 29 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Juridisk adskillelse*

*Adskillelse af regnskaber*

Or. en

*Begrundelse*

*Målsætningen om fair konkurrence og forhindring af krydssubsidiering sikres også med strengt adskilte regnskaber og uafhængig revision.*



5.12.2012

A7-0364/158

**Ændringsforslag 158**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 29 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

1. I lufthavne, hvis årlige trafikmængde har været mindst 2 mio. passagerbevægelser eller 50 000 tons fragt i mindst de foregående tre år, **opretter** lufthavnens forvaltningsorgan eller den centrale infrastrukturens forvaltningsorgan – såfremt den leverer groundhandling-ydelser til tredjemand – en **separat juridisk enhed til** varetagelse af disse groundhandling-aktiviteter.

*Ændringsforslag*

1. I lufthavne, hvis årlige trafikmængde har været mindst 2 mio. passagerbevægelser eller 50 000 tons fragt i mindst de foregående tre år, **sikrer** lufthavnens forvaltningsorgan eller den centrale infrastrukturens forvaltningsorgan – såfremt den leverer groundhandling-ydelser til tredjemand – en **strengt adskilt regnskabsførelse for** varetagelse af disse groundhandling-aktiviteter.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/159

**Ændringsforslag 159**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 29 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Enheden er med hensyn til juridisk form, organisation og beslutningstagning uafhængig af enhver enhed, der arbejder med forvaltning af lufthavnens infrastruktur, hvis lufthavnens forvaltningsorgan leverer groundhandling-ydelser til tredjemand, og af enhver enhed, der arbejder med central infrastruktur, hvis den centrale infrastrukturens forvaltningsorgan leverer groundhandling-ydelser til tredjemand.*

*udgår*

Or. en

5.12.2012

A7-0364/160

**Ændringsforslag 160**

**Saïd El Khadraoui**

for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 29 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2. I lufthavne, hvis årlige trafikmængde har været mindst 2 mio. passagerbevægelser eller 50 000 tons fragt i mindst de foregående tre år, kan de personer, der er ansvarlige for forvaltning af lufthavnsinfrastrukturen eller forvaltningen af den centrale infrastruktur ikke deltage direkte eller indirekte i virksomhedsstrukturerne i den uafhængige enhed, der leverer groundhandling-ydelser.*

*udgår*

Or. en